

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2018

**ITALIEN**

**LANGUE VIVANTE 2**

Durée de l'épreuve : 3 heures (série L) et 2 heures (séries ES /S)

Séries ES/S - coefficient : 2

Série L langue vivante obligatoire (LVO) - coefficient : 4

Série L LVO et langue vivante approfondie (LVA) - coefficient 8

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Barème appliqué pour la correction	
Compréhension	10 points
Expression	10 points

**Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1 à 6.**

## DOCUMENTO N°1



*Immagine tratta dallo spot istituzionale "imparare lavorando in Italia si può"*

## DOCUMENTO N°2

Jobs Act

Imparare lavorando, in Italia si può?

Per promuovere uno degli strumenti attuativi del Jobs Act, pensato per favorire la transizione dal mondo della scuola a quello del lavoro, lo Stato, le Regioni e le Province Autonome hanno concluso un accordo, del 24 settembre 2015. Nel prossimo biennio, 60 mila giovani avranno la possibilità di conseguire tutti i titoli di studio previsti dall'ordinamento italiano ed europeo alternando momenti di formazione a scuola e in  
5 azienda.

« Il sistema duale dovrà diventare ordinario per riuscire a risolvere due problemi. Il primo è l'abbandono scolastico che nel nostro paese è molto diffuso e si aggira intorno al 17 %. Il secondo, più strutturale, riguarda la mancanza di competenze, ovvero posti di lavoro che ci sono, che le aziende offrono, ma che non trovano una risposta. » Lo  
10 ha detto Luigi Bobba, sottosegretario al Ministero del Lavoro.

« In questo modo si prevede di orientare alla scelta dei corsi formativi circa 20.000 giovani e di promuovere l'attivazione di almeno 1.200 contratti di apprendistato<sup>1</sup> per la qualifica e il diploma professionale » ha aggiunto Bobba.

Monica Straniero, *www.vita.it*, 8 Giugno 2016

---

<sup>1</sup> l'apprendistato = *l'apprentissage*

## DOCUMENTO N°3

### Lila

Tutto quel periodo ebbe questo andamento. Dovetti ammettere presto che ciò che facevo io, da sola, non riusciva a farmi battere il cuore, solo ciò che Lila sfiorava diventava importante. Ma se lei si allontanava, se la sua voce si allontanava dalle cose, le cose si macchiavano, si impolveravano. La scuola media, il latino, i professori, i libri, la lingua dei libri mi sembrarono definitivamente meno suggestivi della finitura di una  
5 scarpa, e questo mi depresse.

Ma una domenica tutto cambiò di nuovo. Eravamo andate, Carmela, Lila e io, al catechismo, dovevamo prepararci alla prima comunione. All'uscita Lila disse che aveva da fare e se ne andò. Ma vidi che non si dirigeva verso casa: con mia grande  
10 sorpresa entrò nell'edificio delle scuole elementari.

Mi incamminai con Carmela, ma poiché mi annoiavo a un certo punto la salutai, feci il giro del palazzo e tornai indietro. Di domenica le scuole erano chiuse, come mai Lila era entrata nell'edificio? Mi avventurai tra mille titubanze oltre il portone, nell'atrio. Non ero mai più entrata nella mia vecchia scuola e provai una forte emozione, ne riconobbi  
15 l'odore, che si trascinò dietro una sensazione d'agio, un senso di me che non avevo più. Infilai l'unica porta aperta al pianterreno. C'era una sala ampia, illuminata dai neon, le pareti erano coperte di scaffali carichi di vecchi libri. Contai una decina di adulti, numerosi bambini e ragazzini. Prendevano volumi, li sfogliavano, li rimettevano a  
20 posto, ne sceglievano uno. Poi si mettevano in fila davanti a una scrivania oltre la quale era seduto un vecchio nemico della maestra Oliviero, il maestro Ferraro, magro, coi capelli grigi tagliati a spazzola. Ferraro esaminava il testo prescelto, segnava qualcosa nel registro e le persone se ne uscivano con uno o più libri.

Mi guardai intorno: Lila non c'era, forse era già andata via. Cosa faceva, non frequentava più la scuola, si appassionava a scarpe e scarpacce, e tuttavia, senza  
25 dirmi niente, veniva in quel posto a prendere libri? Le piaceva quello spazio? Perché non mi invitava ad accompagnarla? Perché mi aveva lasciata con Carmela? Perché mi parlava di come si smerigliavano le suole e non di ciò che leggeva?

Mi arrabbiai, scappai via.

Elena Ferrante, *L'amica geniale*, 2011

**Les candidats traitent le sujet sur la copie qui leur est fournie et veillent à respecter l'ordre des questions et reporter les repères sur la copie.  
Exemples : A-1-a ou A-2-b.**

**QUESTIONNAIRE SÉRIES ES – S – L – L-LVA**

**I – COMPRÉHENSION (10 points)**

**A. DOCUMENTO N°1**

**1. Qual è la natura del documento? Ricopia la risposta giusta.**

- a. una campagna di comunicazione
- b. la prima pagina di un fumetto
- c. una vignetta umoristica

**2. A chi si rivolge il documento? Ricopia la risposta giusta.**

- a. i professori che devono cambiare lavoro
- b. i giovani che devono lavorare e studiare nello stesso tempo
- c. i lavoratori che non devono tornare a scuola

**B. DOCUMENTO N°2**

**1. Ritrova nel testo le parole che permettono di capire:**

- a. chi ha firmato l'accordo
- b. quando è stato firmato l'accordo
- c. per chi è stato concepito l'accordo

**2. Qual è l'obiettivo dell'accordo? Ricopia la risposta giusta.**

- a. dare lavoro ai disoccupati
- b. creare un ponte tra il mondo scolastico e il mondo lavorativo
- c. rispondere alle domande dei giovani sul mondo del lavoro

3. Ritrova nel testo qual è la particolarità del sistema duale nella formazione scolastica.
4. Quali sono i due problemi della scuola italiana evocati nel testo?

### C. DOCUMENTO N°3

1. Ricopia la frase che corrisponde meglio alla relazione tra la narratrice e Lila.
  - a. la narratrice e Lila sono rivali
  - b. la narratrice e Lila sono della stessa famiglia
  - c. la narratrice e Lila sono amiche
  
2. Cosa indica nel testo che:
  - a. Lila ha lasciato la scuola?
  - b. Lila non si confida con la narratrice?
  
3. Cita due elementi del testo che illustrano che la narratrice ha bisogno della presenza di Lila.
  
4. Ritrova nel documento una citazione per giustificare le affermazioni seguenti:
  - a. Lila entra nella scuola che frequentava da piccola
  - b. la narratrice decide di seguire Lila
  - c. questa scuola accoglie una biblioteca
  - d. la biblioteca è molto frequentata da tutti
  - e. quando entra nella scuola, la narratrice si sente bene
  
5. Dimostra, citando il testo, che per Lila leggere è una cosa personale.

**QUESTION CI-DESSOUS À TRAITER UNIQUEMENT PAR  
LES CANDIDATS DE LANGUE VIVANTE APPROFONDIE**

**Dimostra che questi documenti presentano diversi modi per istruirsi e crescere.**

(8 lignes = 80 mots)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

## II – EXPRESSION (10 points)

(1 ligne = 10 mots)

### SERIES ES – S

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. La narratrice scrive a Lila per convincerla a tornare a scuola. (8 lignes)
2. A parer tuo, che cosa contribuisce alla formazione di una persona? Illustra le tue idee con esempi. (12 lignes)

### SERIE L (HORS LVA)

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. La narratrice scrive a Lila per convincerla a tornare a scuola. (15 lignes)
2. A parer tuo, che cosa contribuisce alla formazione di una persona? Illustra le tue idee con esempi. (20 lignes)

### SERIE L spécialité LANGUE VIVANTE APPROFONDIE

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. La narratrice scrive a Lila per convincerla a tornare a scuola. (15 lignes)
2. A parer tuo, che cosa contribuisce alla formazione di una persona? Illustra le tue idee con esempi. (30 lignes)